

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят пятая сессия

79-е пленарное заседаниеПятница, 11 июня 2021 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Бозкыр (Турция)

*В отсутствие Председателя его место
занимает г-жа Макгуайр (Гренада),
заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч 05 мин.***Пункт 30 повестки дня (продолжение)****Доклад Совета Безопасности****Доклад Совета Безопасности (A/75/2)**

Г-жа Гонсалес Лопес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Сальвадор принимает к сведению доклад Совета Безопасности за 2020 год (A/75/2) и благодарит председательствующую в Совете Эстонию за его представление, а делегацию Нигера – за подготовку вводной части доклада.

Хочу уточнить, что полная версия этого заявления будет направлена председательствующей делегации Эстонии для включения в сводный документ, посвященный этим прениям.

Отмечаем результаты, достигнутые в плане подготовки и представления доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Продолжаем призывать Совет Безопасности принимать необходимые меры для соблюдения сроков, согласованных в записке Председателя S/2017/507 от 30 августа 2017 года. В этой связи наша делегация призывает представлять Генеральной Ассамблее доклады Совета Безопасности, содержащие более

полные, исчерпывающие и аналитические отчеты о его работе, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи.

Кроме того, подтверждаем нашу позицию относительно проведения открытых консультаций до и во время подготовки доклада. Такая практика позволила бы сделать работу Совета Безопасности демократичнее. Это также продемонстрировало бы заинтересованность в учете проблем и мнений всех членов Организации.

Считаем важным подчеркнуть, что в докладе должен быть представлен анализ процессов принятия решений в Совете Безопасности, а также информация, проясняющая мотивы использования права вето его постоянными членами, о чем уже говорили другие делегации.

Наша работа в 2020 году началась с размышлений о будущем, к которому мы стремимся, и о том, какая Организация Объединенных Наций нам нужна, в рамках подготовки к празднованию семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций. Однако пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) заставила нас существенно пересмотреть нашу повестку дня, а ее многоплановые последствия высветили необходимость борьбы с глобальными угрозами путем укрепления многостороннего подхода, основанного на международной солидарности и сотрудничестве.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Что касается работы Совета Безопасности, то пандемия позволила обсудить способы обеспечения строгого соблюдения статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций, в частности оперативного и действенного выполнения коллективных обязанностей в целях поддержания международного мира и безопасности. По мнению Сальвадора, способность и желание действовать в интересах международного мира и безопасности должны соответствовать целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций. Мы никогда не должны забывать, что неспособность добиться этого не только ослабляет авторитет Организации и многосторонней системы, но и ставит под угрозу жизни миллионов людей во всем мире.

Крайне важно обновить методы работы Совета Безопасности, с тем чтобы сделать работу этого органа более эффективной, прозрачной и открытой. С начала вспышки COVID-19 мы видели, как Совету Безопасности по мере изменения ситуации удавалось адаптироваться и продолжать работу при помощи процесса принятия решений, который включал в себя процедуру отсутствия возражений, виртуальные заседания и гибридный формат.

Считаем, что когда ситуация улучшится, к формату очного участия должны будут вернуться и остальные 178 делегаций Генеральной Ассамблеи, которые не смогли выступить в открытых прениях или принять участие в обсуждении основных пунктов повестки дня и других вопросов, которыми занимается Совет Безопасности.

Сальвадор с удовлетворением отмечает, что, несмотря на вызовы 2020 и 2021 годов, Совет Безопасности сумел проконтролировать и гарантировать продление мандатов остаточных механизмов, различных миротворческих операций и специальных политических миссий. Последние представляют собой механизм, пользующийся поддержкой у нашей страны за его роль в обеспечении мира, безопасности и стабильности в различных странах и регионах мира. Считаем, что в своей дальнейшей работе Совет должен уделять особое внимание формулированию политической стратегии как центрального элемента формирования и изменения мандатов миротворческих операций. В этой связи целесообразно обеспечить учет мнений всех сторон: государств-членов Генеральной Ассамблеи, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и, особенно, принимающих стран.

Благодаря этому мы сможем разработать мощные и эффективные мандаты, которые будут пользоваться максимальной политической поддержкой, и одновременно гарантировать их финансирование. От членов Совета Безопасности будут поступать дополнительные практические предложения, отражающие мнения всех вовлеченных сторон.

Сальвадор высоко оценивает тот факт, что члены Совета Безопасности во взаимодействии с разными председательствами проводят заседания по формуле Аррии, что позволяет установить диалог с непосредственными участниками различных ситуаций, угрожающих международному миру, безопасности и стабильности. Однако, как мы видели в последние месяцы, эти встречи не могут заменить собой официальные заседания Совета. Не следует также использовать этот формат в качестве инструмента политической пропаганды, подрывая тем самым его консультативный характер, который в прошлом позволял добиваться значительного прогресса по различным пунктам повестки дня Совета Безопасности.

Кроме того, обращаем внимание на то, что из года в год уменьшается количество официальных документов, утверждаемых в Совете Безопасности. Это может быть обусловлено трудностями, с которыми сталкивается этот орган в попытке прийти к консенсусу. Резолюции, заявления Председателя и заявления для печати представляют собой важные механизмы реализации главной ответственности Совета за поддержание международного мира и безопасности, возложенной на него Уставом Организации Объединенных Наций.

Поэтому Сальвадор призывает государства-члены демонстрировать конструктивный подход, но прежде всего — волю к выполнению задачи своевременного реагирования на непосредственные угрозы для международного мира и безопасности и не преследовать узких интересов. Настало время, чтобы каждый из игроков продемонстрировал свою политическую волю к принятию эффективных мер для того, чтобы справиться с традиционными вызовами, а также с дополнительными угрозами международному миру и безопасности.

Что касается транспарентности, то Сальвадор приветствует усилия разных председателей Совета по повышению уровня всеобщего участия и подотчетности перед государствами, которые не являются

членами этого органа, посредством ежемесячного опубликования программ работы Совета и проведения ежемесячных итоговых заседаний. Поэтому призываем всех председателей Совета продолжать своевременно публиковать доклады о деятельности этого органа. Помимо краткого перечня документов в эти доклады должны в обязательном порядке включаться данные ситуационного анализа, в том числе угрозы международному миру и безопасности.

Аналогичным образом, предлагаем, чтобы доклады Генерального секретаря Совету Безопасности на шести официальных языках публиковались заблаговременно, до начала дебатов и заседаний по различным миротворческим операциям и специальным политическим миссиям и до проведения открытых прений. Речь идет о крайне актуальных материалах, которые гарантируют активное и конструктивное участие в работе государств-членов Генеральной Ассамблеи.

Наконец, Сальвадор призывает членов Совета Безопасности, в том числе недавно избранных, и Организацию Объединенных Наций в целом продолжать в своей работе руководствоваться принципами сотрудничества и международной солидарности. Пандемия не может служить оправданием для сдачи позиций. Напротив, она открывает пространство для размышлений о новой эре Организации, в которой предпочтение будет отдаваться подходу, направленному на укрепление многосторонности, транспарентности и инклюзивности. Хотела бы напомнить о том, что в нашем заявлении по случаю семьдесят пятой годовщины создания Организации Объединенных Наций мы признали, что, среди прочего, наши проблемы носят взаимосвязанный характер и могут быть решены только путем активизации многосторонних усилий. Строительство, поддержание и сохранение мира — одна из главных обязанностей нынешней Организации Объединенных Наций, а также и наша обязанность.

Г-н Хаджихрисанту (Кипр) (*говорит по-английски*): Прежде всего хотел бы поблагодарить Председателя Совета Безопасности в июне посла Юргенсона за представленный Совету доклад (A/75/2) и за его своевременную подготовку, что позволило нам обсудить его на два месяца раньше, чем в прошлом году. Хотели бы, чтобы эта тенденция сохранилась, с тем чтобы в будущем мы приступали

к обсуждению этого доклада сразу же после завершения отчетного периода.

Осознаем, что подготовка доклада требует много времени и труда, что в свою очередь накладывает ограничения на его внеплановую публикацию. Поэтому предлагаем дополнить его представление в Генеральной Ассамблее информированием о работе, проделанной Советом за истекший период, и возложить ответственность за это на Председателя Совета.

Формат доклада остается неизменным, несмотря на дискуссии в Совете по поводу приведения его в соответствие с ожиданиями более широкого круга государств-членов. По-прежнему считаем, что доклад Совета должен содержать стратегический обзор выполнения его мандата на поддержание международного мира и безопасности, а также более подробно информировать о существующих тенденциях и признаках конфликтов.

Однако в первую очередь доклад должен быть ориентирован на более тесное сотрудничество с Генеральной Ассамблеей. Хотя государства — члены Организации возложили на Совет ту роль, которая прописана для него в Уставе, работа Совета затрагивает нас всех. Пора забыть об иерархии или противостоянии, поскольку для достижения главной цели Организации Объединенных Наций необходимы транспарентность и взаимодействие. Необходимо также повысить уровень ответственности за выполнение государствами-членами решений Совета. Этот вопрос должен обязательно включаться в доклад Совета.

Помимо улучшения взаимодействия между Советом и Генеральной Ассамблеей Совет должен более эффективно выстраивать свои взаимоотношения с государствами-членами, имеющими непосредственное отношение к его повестке дня, и государствами-членами, в которых проводятся миротворческие операции Организации Объединенных Наций.

Один из конфликтов, который дольше остальных не сходит с повестки дня Совета — кипрский вопрос, — до сих пор не урегулирован, поскольку многочисленные резолюции, принятые Советом, не только остаются невыполненными, но даже предпринимаются попытки объявить их недействительными. Кампания по сведению на нет успехов, достигнутых благодаря впечатляющему

списку резолюций Совета Безопасности по Кипру, дополняется и поддерживается проведением соответствующей кампании на местах с задачей создать достаточное количество свершившихся фактов, чтобы сделать эти резолюции невыполнимыми. Совет должен дать отпор такому ходу событий, причем как посредством обеспечения выполнения своих собственных резолюций, так и посредством привлечения к ответственности тех, кто их нарушает. От Совета требуется в первую очередь предпринять шаги для урегулирования кипрского конфликта, в частности незамедлительно выполнить свои решения по Вароше.

Существование Организации Объединенных Наций неразрывно связано с противодействием праву сильного и с обеспечением равных условий для всех государств-членов, независимо от их размера, уровня экономического развития и военного потенциала. Для того чтобы добиться успеха в осуществлении справедливой и устойчивой миротворческой деятельности, отвечающей чаяниям пострадавшего населения, а не интересам сторонних держав, Совет должен на практике реализовать концепцию равенства государств-членов. Прежде всего от Совета требуются более решительные действия для соблюдения запрета в отношении угрозы силой или ее применения.

В заключение хотел бы особо выделить некоторые аспекты, на которые Совет должен обратить особое внимание: это перемещение боевиков-террористов из одной зоны конфликта в другую, продолжительное нахождение людей против их воли вдали от мест своего постоянного проживания, целенаправленное изменение демографической структуры в ситуации конфликта и безнаказанность за тяжкие преступления. Порочный круг насилия и безнаказанности можно разорвать путем передачи в установленном порядке всех рассматриваемых в Совете ситуаций в Международный уголовный суд.

Г-н Витренко (Украина) (*говорит по-английски*): Делегация Украины хотела бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этого важного заседания. Прежде всего хотелось бы отметить усилия постоянных представительств Нигера и Китая по подготовке доклада Совета Безопасности (A/75/2). Благодарим также Постоянного представителя Эстонии г-на Свена Юргенсона как Председателя Совета за представление этого доклада Генеральной Ассамблее. Пользуясь случаем, хотим

поблагодарить его и за выдающиеся усилия Эстонии по руководству работой Совета в июне.

Рассмотрение доклада Совета в Генеральной Ассамблее, а также выборы непостоянных членов Совета по-прежнему являются одним из наиболее заметных аспектов взаимодействия между этими двумя органами Организации Объединенных Наций. Ранее уже много раз говорилось о необходимости того, чтобы доклады носили не только компилятивный, но и более аналитический характер, чтобы можно было получить гораздо более широкое представление о том, чем в действительности занимается Совет. Согласны с целесообразностью составления подборки документов, поступающих в Совет и исходящих из Совета, а также со сведением в один документ отчетов о его заседаниях в течение года. Тем не менее по-прежнему убеждены в том, что актуальность и практическую ценность доклада можно было бы повысить, добавив в него выводы и, особенно, анализ стратегических перспектив. Было бы полезно иметь возможность вынести из доклада хоть какое-то представление о том, что происходит на местах, для чего в нем должны называться причины, по которым тот или иной вопрос выносится на рассмотрение Совета, или приводиться объяснения, почему тот или иной документ был утвержден или отклонен. Мы знаем, что в докладе содержатся отсылки к резолюциям, которые не были приняты единогласно. Однако было бы еще полезнее кратко разяснять, по каким конкретно элементам предлагаемых документов члены Совета разошлись во мнениях.

Кроме того, существует проблема, связанная с проектами резолюций, которые не были приняты из-за того, что один из постоянных членов проголосовал против, или из-за того, что резолюция не набрала девяти голосов «за». Подобные случаи заслуживают более пристального внимания к себе, чем простое упоминание результатов голосования без существенных подробностей. Например, в представленном нам докладе говорится о проекте резолюции «Женщины и мир и безопасность» (S/2020/1054), который в октябре прошлого года не был принят. В связи с двадцатой годовщиной исторической резолюции 1325 (2000) многие в Организации Объединенных Наций ожидали октябрьский проект резолюции. Почему предложенный текст проекта резолюции не был принят — интересный и очень закономерный вопрос, заслуживающий детального рассмотрения.

В прошлые годы делегация Украины выражала разочарование по поводу неполного изложения во введении к докладу информации о ходе рассмотрения в Совете вопроса о российско-украинском конфликте, который официально проходит по двум пунктам повестки дня. Повторяю, крайне важно не допускать пробелов в отчетности о ходе обсуждения этого важного вопроса в Совете в течение года.

Не менее важно также убедиться в том, насколько правильными и адекватными являются формулировки, использованные в докладе в связи с российско-украинским конфликтом. Имеем в виду, прежде всего, содержащуюся в рассматриваемом докладе отсылку к выступлению действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) г-на Эди Рамы в 2020 году (см. S/PV.8714), посвященному, как явствует из самого доклада, «приоритетным направлениям его работы, включая посреднические усилия, направленные на урегулирование кризиса на востоке Украины» (A/75/2, пункт 142). Такой вариант трактовки фактической ситуации в двух украинских регионах абсолютно неприемлем и вторит ложным утверждениям России о так называемом внутреннем характере международного российско-украинского конфликта. Такие заявления агрессора является попыткой скрыть свою истинную роль и уйти от ответственности в качестве стороны конфликта; на эту роль недавно обратили внимание ряд государств-членов Организации Объединенных Наций, в том числе члены Совета, которые присоединились к совместному заявлению по случаю седьмой годовщины принятия исторической резолюции 68/262, озаглавленной «Территориальная целостность Украины».

Более того, в тексте заявления действующего Председателя ОБСЕ, упомянутого в докладе Совета Безопасности и приведенного в отчете о заседании S/PV.8714, данная конкретная формулировка вообще не используется. У нас вызывает крайнее разочарование, что в докладе была использована именно эта упомянутая мной вводящая в заблуждение формулировка, а не реальная формулировка из фактического заявления действующего Председателя ОБСЕ. Подчеркиваем, что для того, чтобы доклады Совета Безопасности пользовались доверием, они должны быть четко выверенными и достоверно отражать факты и существо обсуждаемых в Совете вопросов. В связи с этим призываем членов Совета продолжить поиск новых путей и

подходов для дальнейшего совершенствования методов подготовки годовых докладов Ассамблее, а также удвоить усилия по совершенствованию методов работы в целом.

Г-н аль-Маауда (Катар) (*говорит по-арабски*): Хочу поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за организацию этого заседания. Благодарю также Постоянного представителя Эстонии, нынешнего Председателя Совета Безопасности, за представление доклада Совета (A/75/2). Кроме того, выражаю признательность членам Совета, особенно делегации Нигера, за работу над подготовкой введения к докладу. Благодарю также Секретариат за подготовку текста доклада. Пользуясь случаем, поздравляем пять государств, избранных сегодня утром в члены Совета на 2022–2023 годы.

Мы приняли к сведению доклад Совета Безопасности о его работе в 2020 году. Несомненно, Совету пришлось функционировать в исключительный период, в течение которого большая часть его работы проводилась в виртуальном формате в связи с пандемией коронавирусного заболевания. В этой связи выражаем признательность членам Совета, особенно тем, кто возглавлял его работу с марта 2020 года, за обеспечение непрерывности его повседневной деятельности, несмотря на логистические препятствия. Совет перешел на новые более гибкие методы работы, такие как проведение видеоконференций и принятие резолюций в письменном виде.

Нынешний глобальный кризис в области здравоохранения является одним из последних разнообразных по своему характеру и взаимосвязанных вызовов миру и безопасности во всем мире. Борьба с ним требует от Совета Безопасности действовать гибко, оперативно и изобретательно. Мы высоко ценим колоссальные усилия, прилагаемые членами Совета Безопасности к тому, чтобы выполнить свои нелегкие обязанности по устранению растущих угроз международному миру и безопасности. В то же время подчеркиваем важность для выполнения Советом своего мандата установления баланса между транспарентностью, с одной стороны, и эффективностью и результативностью — с другой.

Государство Катар подчеркивает важность эффективных методов работы для обеспечения успеха усилий Совета. Что касается подготовки

доклада, представленного Советом Безопасности на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, то мы высоко оцениваем ту большую работу, которая была проделана для обеспечения его инклюзивности. Кроме того, было бы полезно дополнить доклад аналитической информацией и конкретикой, чтобы из него можно было извлечь больше практической пользы.

Представление доклада Совета — это не просто процедурный вопрос: доклад представляется в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в рамках обязанностей Совета Безопасности перед Генеральной Ассамблеей и всеми государствами-членами, поскольку Совет действует по их поручению. Мы также приветствуем сокращение сроков представления и принятия проекта доклада, благодаря чему Генеральная Ассамблея также может рассмотреть его более оперативно.

Приветствуем тот факт, что разные председатели Совета в конце каждого месяца по истечении срока своих полномочий проводят итоговые заседания с задачей подробно информировать все государства-члены о проделанной работе. Кроме того, одним из инструментов, позволяющих всем государствам-членам высказывать свои мнения по важным вопросам, находящимся на рассмотрении Совета, являются открытые прения. Государство Катар всегда активно участвует в этих прениях, а также в заседаниях по формуле Аррии. В этой связи наша страна приветствует проведенные в отчетный период заседания, в работе которых посредством обращения с письменными заявлениями участвовали государства, не являющиеся членами Совета. Надеемся на возобновление очных заседаний, когда это позволят обстоятельства.

В заключение хотел бы отметить, что в ходе межправительственных совещаний Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, мы убедились в том, что, несмотря на расхождения во мнениях по отдельным аспектам реформы этого органа, никто не сомневается в его необходимости. В этом нет ничего удивительного с учетом ключевой роли Совета Безопасности и важности укрепления его авторитета, легитимности и эффективности как

одного из главных органов нашей международной организации.

Г-н Майнеро (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего благодарим делегацию Эстонии за представление доклада Совета Безопасности за 2020 год (A/75/2). Высоко оцениваем усилия Нигера по координации работы по его подготовке.

Пандемия коронавирусного заболевания сказывается на работе всех органов Организации Объединенных Наций. С середины марта 2020 года Совет Безопасности вносит изменения в свои методы работы с учетом меняющихся обстоятельств. В первые месяцы пандемии все заседания Совета проводились в режиме видеоконференции. С июля 2020 года заседания периодически проводятся в очном формате, но виртуальный формат оставался преобладающим до конца года.

Новые методы работы позволили Совету Безопасности продолжить выполнять свои задачи, но в то же время сказались на ходе их выполнения и на эффективности принятия решений в Совете. Эти методы также наложили свой отпечаток на транспарентность и инклюзивность его работы. В результате в наибольшей степени оказались затронутыми не являющиеся членами Совета государства, чьи делегации могли участвовать в открытых прениях только после обращения с письменным заявлением. Пандемия высветила необходимость и ценность очной дипломатии. Именно поэтому мы выступаем за возобновление нормальной работы Совета Безопасности. С учетом того, что ситуация в области здравоохранения в Нью-Йорке улучшается с каждым днем, считаем, что Совету Безопасности пора вернуться к практике очных заседаний, не забывая, конечно, о необходимости проявлять осторожность и принимать профилактические меры.

Для нашей делегации транспарентность является одним из основных принципов, на которых должна строиться работа Совета. Поэтому мы обращаем особое внимание на тот факт, что в течение 2020 года разные председатели Совета придерживались практики проведения брифингов для всех государств-членов в начале и в конце срока их полномочий. Призываем председателей Совета своевременно представлять ежемесячные оценки и подходить к этому вопросу со всей серьезностью, которой он заслуживает.

Выражаем сожаление в связи с тем, что ежегодный доклад Совета Безопасности по-прежнему представляет из себя не более чем общий отчет о заседаниях и документах Совета Безопасности и его вспомогательных органов и не содержит никакой аналитики, которая позволила бы всем государствам-членам дать надлежащую оценку работе Совета. Поэтому хотели бы призвать членов Совета пересмотреть эту практику.

В заключение наша делегация подтверждает свою приверженность реформированию Совета Безопасности в целях создания более демократичного, транспарентного и инклюзивного органа, представляющего все регионы.

Г-н ди Соза Монтейру (Бразилия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-жа заместитель Председателя, за организацию этих прений, предоставляющих более широкому кругу государств-членов уникальную возможность оценить работу Совета Безопасности. Выражаю признательность Председателю Совета Безопасности послу Свену Юргенсону за представление ежегодного доклада Совета (A/75/2).

Высоко оцениваем усилия, предпринятые за последний год Советом Безопасности для улучшения его методов работы и повышения его транспарентности. В этой связи важно отметить, что в 2020 году Совет Безопасности продемонстрировал гибкость и способность адаптироваться к сложным обстоятельствам путем принятия временных мер, благодаря которым он смог продолжить выполнение своего мандата. Несмотря на то что в некоторых случаях его деятельность становилась менее прозрачной, считаем, что сам факт функционирования Совета в этот период уже является важным достижением.

Устав Организации Объединенных Наций четко предписывает Совету Безопасности поддерживать регулярную координацию, сотрудничество и взаимодействие с другими главными органами Организации Объединенных Наций. По этой причине мы не должны считать, что Совет Безопасности подотчетен Генеральной Ассамблее только на время, когда мы рассматриваем его ежегодный доклад. Регулярная координация деятельности этих двух органов необходима для того, чтобы избежать повторения и дублирования работы, а также для налаживания взаимодействия,

что будет способствовать повышению эффективности работы обоих органов.

Кроме того, пункт 3 статьи 24 Устава гласит: «Совет Безопасности представляет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи ежегодные доклады и, по мере надобности, специальные доклады». Мы по-прежнему считаем, что этот ресурс можно было бы использовать чаще, чтобы государства-члены были в курсе важных вопросов, которыми занимается Совет.

Кроме того, вновь выражаем надежду на представление более аналитического по своему содержанию ежегодного доклада, где по меньшей мере будет дана соответствующая оценка работы Совета. Однако документ, который находится сегодня на нашем рассмотрении, носит в основном описательный и фактологический характер. Безусловно, он был бы более содержательным, если бы в него был включен более глубокий анализ проблем, с которыми Совет сталкивается в своей повседневной деятельности, а также были всесторонне рассмотрены методы работы Совета.

Несмотря на то что в 2020 году Совет столкнулся с исключительными проблемами, вызванными пандемией коронавирусного заболевания, в докладе практически отсутствует комплексный анализ этой проблемы или ее влияния на международный мир и безопасность. В ежегодном докладе должна не только обобщаться информация о проведенных заседаниях, в нем должны также излагаться ключевые вопросы и прослеживаться тенденции в области мира и безопасности, требующие особого внимания со стороны более широкого круга государств-членов.

В записке Председателя S/2017/507 уже был изложен ряд вариантов укрепления взаимодействия между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, которые можно было бы использовать чаще. Одним из важных примеров в этой связи является возможность организации неофициального обмена мнениями с более широким кругом государств-членов, чтобы помочь Совету в работе над введением к докладу. Кроме того, при подготовке ежегодного доклада Совет мог бы в большей степени основываться на результатах ежемесячных оценок, представляемых председателями Совета.

Наконец, в записке Председателя S/2017/507 рекомендуется продолжить работу в направлении

повышения содержательности информации, включаемой в ежегодный доклад Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены в том, что эти меры помогли бы в подготовке более интересного, полезного и перспективного документа. Пользуясь возможностью, хотели бы также предложить в ходе следующего отчетного периода уделить более пристальное внимание рассмотрению таких тем, как методы работы Совета, диалог со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, взаимодействие с Комиссией по миростроительству и деятельность вспомогательных органов, учитывая актуальность этих тем для более широкого круга государств-членов.

Наконец, позвольте мне еще раз подчеркнуть нашу убежденность в том, что только всеобъемлющая реформа Совета Безопасности, предусматривающая создание новых мест в категориях как постоянных, так и непостоянных членов Совета, сделает Совет более представительным, подотчетным, транспарентным и эффективным.

Г-н Коба (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Председателя Совета Безопасности посла Свена Юргенсона за его вступительное заявление, а делегацию Нигера за подготовку вступительной части ежегодного доклада (A/75/2). Приветствуем своевременный выпуск доклада — задолго до закрытия семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Надеемся на сохранение и дальнейшее совершенствование этой практики. Индонезия хотела бы обратить особое внимание на следующие моменты.

Во-первых, что касается транспарентности и подотчетности, то доклад — это не просто информационный документ; он прежде всего представляет собой жизненно важный инструмент обеспечения подотчетности и транспарентности в работе Совета Безопасности. Он дает Совету необходимую возможность сотрудничать с Генеральной Ассамблеей на благо всей Организации Объединенных Наций. Будучи избранной в состав Совета Безопасности в этом отчетном периоде, наша страна постарается сделать все возможное для того, чтобы любое государство в составе любой региональной группы, заинтересованной в деятельности Совета, имело возможность взаимодействовать с Индонезией. Не стоит забывать, что при выполнении своего мандата Совет Безопасности и его члены служат системе Организации Объединенных Наций в

целом. Индонезия считает, что сохранение целостности этого принципа имеет решающее значение для дальнейшего укрепления легитимности Совета.

Во-вторых, что касается способности Совета адаптировать свои методы работы, то в условиях стремительно меняющейся глобальной обстановки Совету необходимо продолжать приспосабливаться к новым вызовам и возможностям. Отмечаем возникшие в 2020 году беспрецедентные задачи, связанные с обеспечением непрерывности работы Совета во время глобальной пандемии. Благодаря применению всеми членами Совета гибких и конструктивных подходов Совет смог выполнить свой мандат и продолжить работу в разгар пандемии. Адаптивность также имеет большое значение в контексте решения текущих проблем, связанных с выполнением мандата.

Будучи одной из стран - крупных поставщиков воинских и полицейских контингентов, приветствуем принятие в 2020 году Советом Безопасности двух резолюций по поддержанию мира. Нам было приятно принять участие в разработке и войти в число соавторов резолюции 2518 (2020) об охране и безопасности миротворцев, которые в последние годы подвергаются серьезным угрозам. Индонезия выражает особое удовлетворение в связи с тем, что члены Совета единодушно поддержали принятие резолюции 2538 (2020) — первой в истории Совета резолюции о женщинах в составе операций по поддержанию мира, которая была инициирована Индонезией в августе 2020 года. Мы убеждены в том, что с учетом того, что миротворческие мандаты становятся все более сложными и все более многоформатными, расширение участия женщин в миссиях по поддержанию мира будет способствовать урегулированию этой проблемы. Наша делегация надеется, что Совет Безопасности будет и далее придерживаться таких подходов в своей работе.

В-третьих, что касается расширения взаимодействия с Генеральной Ассамблеей и соответствующими заинтересованными сторонами, то в ходе празднования семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций мы услышали многочисленные призывы к тому, чтобы Организации Объединенных Наций стала ближе к людям. Это особенно важно для людей, находящихся в зонах конфликтов, на чью жизнь оказывают воздействие как любые решения

Совета Безопасности, так и его нерешительность. Поэтому все органы Организации Объединенных Наций должны эффективным и действенным образом выполнять свои соответствующие мандаты. Индонезия выступает за укрепление взаимодействия между Советом и Генеральной Ассамблеей в рамках выполнения ими своих отдельных мандатов, а также в поддержку гармоничной координации их деятельности.

Кроме того, мы уделяем особое внимание укреплению сотрудничества между Советом и соответствующими заинтересованными сторонами в конфликтных ситуациях. В этой связи Индонезия считает необходимым расширить участие региональных организаций и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

В заключение позвольте мне еще раз поблагодарить наших коллег по Совету Безопасности, являвшихся его членами в 2020 году, а также сотрудников Секретариата за их помощь и сотрудничество. Хотели бы также выразить признательность всем государствам—членам Организации Объединенных Наций за поддержку работы Совета Безопасности в течение отчетного периода. Индонезия по-прежнему привержена совместной работе с нынешними членами Совета над формированием более демократичного, эффективного и результативного Совета Безопасности, успешно решающего поставленные перед ним задачи.

Г-н Фонтана (Италия) (*говорит по-английски*): Прежде всего хотел бы поблагодарить Вас, г-жа заместитель Председателя, за организацию этого важного и своевременного заседания. Италия приветствует возможность прокомментировать доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2020 год (A/75/2) и кратко поразмыслить о способах укрепления взаимоотношений между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Италия признательна за своевременное представление этого доклада, раньше, чем в предыдущие годы. Такие позитивные изменения были осуществлены в ответ на просьбы ряда государств-членов, а также предложения Кувейта и Сент-Винсента и Гренадин как председателей Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам.

В то же время мы отмечаем, что в этом годовом докладе, как и в предыдущих, не представлено

достаточно аналитической информации, о чем в последние годы постоянно просили многие делегации, в том числе и наша. На самом деле, хотя в настоящем докладе подробно описана вся деятельность Совета в 2020 году, который, несомненно, мягко говоря, был очень необычным годом, к сожалению, в нем не акцентируется внимание на различных причинах, по которым Совет оказался не в состоянии добиться результатов и прогресса по многим важнейшим нерешенным вопросам.

Как уже говорилось ранее, мы считаем, что бездействие Совета - а в некоторых случаях состояние паралича, в котором он находился - тесно связано с так называемым правом вето, независимо от того, используется ли оно на самом деле или просто существует угроза его применения. Поэтому мы с интересом рассматриваем инициативы, направленные на ограничение применения права вето, такие как совместная инициатива Франции и Мексики, Кодекс поведения, подготовленный Группой по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности, и предложение Лихтенштейна проводить прения в Генеральной Ассамблее каждый раз, когда в Совете Безопасности налагается вето.

Италия подтверждает необходимость обеспечения подотчетности Совета перед Генеральной Ассамблеей. Мы никогда не должны забывать, что в соответствии со статьей 24 Устава Организации Объединенных Наций Совет Безопасности действует от имени государств-членов. Укрепление подотчетности и обеспечение большей транспарентности определенно повысят качество взаимодействия между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Это поможет Совету получить дополнительную информацию и рекомендации для обоснования своей работы. И наоборот, когда государства-члены высказываются в Генеральной Ассамблее по затрагивающим их вопросам международного мира и безопасности, это способствует повышению транспарентности, подотчетности и легитимности Совета. В свою очередь, эти элементы помогают Совету лучше справляться со своими обязанностями по ряду вопросов.

Резюмируя, Италия считает, что для повышения эффективности работы Совета Безопасности в целом необходимо обеспечить большую подотчетность и транспарентность в работе этого органа, а также сделать его более демократичным и представительным. Будучи членом группы «Единство

в интересах консенсуса». мы последовательно отстаиваем эту точку зрения в процессе межправительственных переговоров.

Прошлогодняя вспышка пандемии коронавирусной инфекции и медленная реакция Совета на кризис еще раз подтверждают, что только расширение категории избранных непостоянных членов Совета Безопасности сделает его более подотчетным и эффективным во имя международного мира и стабильности.

Г-н Педросо Куэста (Куба) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Вас, г-жа заместитель Председателя, за созыв этого заседания для анализа ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи за 2020 год (A/75/2).

Для поддержания актуальности Совета Безопасности как органа, уполномоченного Уставом Организации Объединенных Наций поддерживать международный мир и безопасность, необходимо, чтобы представление его ежегодных докладов перестало быть формальным мероприятием, которому не придается большого значения. Вызывает сожаление тот факт, что из года в год игнорируются призывы большинства государств-членов Организации к обеспечению исчерпывающего и аналитического характера этих докладов, с тем чтобы они способствовали обеспечению подлинной подотчетности перед Генеральной Ассамблеей.

Так обстоит дело и с рассматриваемым нами сегодня докладом, который ограничивается перечнем заседаний, мероприятий и резолюций Совета и не способствует оценке причин и последствий решений этого органа. Например, в данном докладе не оценивается влияние временных и чрезвычайных методов работы, используемых Советом с середины марта 2020 года, на выполнение им своих функций.

Хотя эти методы свидетельствуют об усилиях, предпринятых с целью попытаться продолжить работу Совета в исключительных обстоятельствах, связанных пандемией коронавирусной инфекции, они оказались недостаточными для обеспечения полного участия государств - членов Организации Объединенных Наций в открытых прениях посредством проведения их в режиме видеоконференции и ограничили участие государств, не являющихся членами Совета, в закрытых консультациях по вопросам, которые непосредственно их затрагивают,

как это предусмотрено правилом 37 временных правил процедуры этого органа.

Также вызывает сожаление тот факт, что в докладе не упоминаются нарушения резолюций самого Совета, в частности резолюции 2334 (2016). Израиль продолжает безнаказанно расширять территории своих незаконных поселений на оккупированных палестинских территориях и угрожает аннексией территорий в долине реки Иордан и в других районах на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. Вызывает сожаление и тот факт, что в докладе не нашли отражения бездействие в решении палестинского вопроса и продление страданий его народа.

Несмотря на увеличение числа открытых заседаний Совета Безопасности, включая открытые прения, Совет Безопасности продолжает работать в основном в закрытом формате, принимать решения без учета мнений государств-членов и добиваться принятия решений по проектам резолюций даже при наличии существенных разногласий по поводу их содержания.

Повышение транспарентности в работе Совета Безопасности будет способствовать его эффективным действиям от имени всех государств-членов в соответствии со статьей 24 Устава Организации Объединенных Наций. Совет должен представлять интересы всех государств-членов Организации Объединенных Наций, чтобы сохранить многосторонний подход и авторитет Организации. В этой связи мы настоятельно призываем сделать так, чтобы неофициальные консультации Совета были исключением, а не правилом, публиковать отчеты по итогам консультаций и принять правила процедуры этого органа, которые на сегодняшний день остаются временными.

Мы осуждаем избирательное манипулирование методами работы и практикой Совета в качестве инструмента давления на суверенные государства, а также рассмотрение им вопросов, выходящих за рамки его ведения, в частности тех, которые относятся к компетенции Генеральной Ассамблеи.

Мы вновь заявляем о нашей поддержке всеобъемлющей реформы Совета Безопасности, в том числе методов его работы, что позволило бы сделать его транспарентным, демократическим и представительным органом с учетом изменения

членского состава Организации Объединенных Наций.

Г-н Хоссейн (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Бангладеш приветствует проведение сегодняшнего пленарного заседания для рассмотрения ежегодного доклада Совета Безопасности за 2020 год (A/75/2). Благодарю Постоянного представителя Эстонии за представление ежегодного доклада (см. A/75/PV.78).

Регулярное взаимодействие между двумя важнейшими органами Организации Объединенных Наций имеет решающее значение. Такая совместная работа идет на пользу обоим органам, а инклюзивный процесс взаимодействия и представления докладов будет способствовать укреплению многосторонней системы. Кроме того, представление докладов является важнейшим механизмом обеспечения подотчетности и транспарентности. С учетом комплексного характера существующих на сегодняшний день разнообразных и многогранных угроз безопасности призываем Совет повысить транспарентность, инклюзивность и подотчетность в своей работе и придерживаться инновационного подхода к ее выполнению.

В этой связи считаем целесообразным чаще проводить обмен мнениями между членами Совета Безопасности и государствами, которые не являются его членами. Считаем настоятельно необходимым предоставить затронутым странам больше возможностей участвовать в работе Совета, а также обеспечить, чтобы Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея работали сообща и поддерживали друг друга при том понимании, что Генеральная Ассамблея является единственным органом Организации Объединенных Наций с универсальным представительством, несет главную ответственность за реализацию нашей общей концепции мира, развития и стабильности во всем мире и обладает соответствующим потенциалом.

Высоко оцениваем факт представления доклада раньше установленного срока, несмотря на ограничения, налагаемые пандемией коронавирусного заболевания. Вместе с тем с сожалением отмечаем дальнейшее отсутствие в докладе конструктивного анализа. В нем содержатся лишь статистическое обобщение мероприятий и перечень заседаний и итоговых документов. В докладе вопреки ожиданиям отсутствует глубокий анализ важнейших вопросов, рассмотренных в Совете и

в равной мере представляющих интерес для более широкого круга государств-членов.

Доклад должен быть не простой формальностью, в нем должны рассматриваться вопросы существа. Необходимо наладить подлинное взаимодействие между самым представительным органом Организации Объединенных Наций и Советом Безопасности, ее наиболее влиятельным органом. Подчеркиваем важность полного раскрытия в докладе информации о том, как обеспечивается в работе Совета Безопасности учет мнений государств, которые не являются его членами. Так, очень важно обеспечить участие затронутых стран в заседаниях и прениях Совета по интересующим их вопросам.

Предлагаем включать в ежегодный доклад краткую информацию о результатах голосования каждого члена Совета в течение года и об использовании в течение того же года права вето. Право вето — это особая привилегия, его использование предполагает особую ответственность, в том числе подотчетность и осмотрительность при его применении. Помимо информации об использовании права вето предлагаем также включать в доклад аналитическую информацию о неконсенсусных и непринятых решениях.

С удовлетворением отмечаем, что Совет Безопасности активизировал усилия по решению ключевых тематических вопросов, таких как женщины и мир и безопасность, защита гражданского населения, предотвращение конфликтов, сохранение мира и движущие силы конфликтов, включая голод, изменение климата и нехватку природных ресурсов. Однако работа над обеспечением всестороннего учета этих тематических приоритетов в отдельных странах и в разных ситуациях еще не завершена.

Ежегодный доклад Совета Безопасности во многом способствует поддержанию авторитета и легитимности Совета. Надеемся, что в будущем в нем будет содержаться высококачественная информация о деятельности Совета, что будет способствовать повышению транспарентности этого органа и эффективности его работы.

Г-н Агъеман (Гана) (*говорит по-английски*): Гана благодарит Постоянного представителя Эстонии за представление (см. A/75/PV.78) ежегодного доклада Совета Безопасности за 2020 год

(A/75/2). Мы также присоединяемся к заявлению, сделанному представителем Португалии от имени Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (см. A/75/PV.78), а также к замечаниям предыдущих ораторов о необходимости подготовки более аналитического по своему содержанию и стратегически ориентированного доклада. Присоединяемся к предыдущим ораторам и благодарим Председателя за организацию этих имеющих большое значение прений по ежегодному докладу за 2020 год.

Представление доклада на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций свидетельствует о нашей коллективной приверженности сохранению ответственности за решения Совета и предпринимаемые им действия, а также повышению транспарентности важной работы, которой занимается Совет по поручению всех государств-членов.

Наша делегация с удовлетворением отмечает, что, несмотря на трудности, возникшие в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), Совет смог адаптировать свои методы работы. Как известно, всего в 2020 году Совет провел 81 очное заседание и 269 видеоконференций, принял 57 резолюций и опубликовал 13 заявлений Председателя, а также 46 заявлений для печати. Эти показатели отражают положительную динамику по сравнению с показателями 2019 года. Поэтому мы приветствуем активные меры, принимаемые Советом для продолжения своей работы над проблемами в области глобальной безопасности в дистанционном формате.

Заслуживает высокой оценки принятая Советом 1 июля 2020 года резолюция 2532 (2020) о немедленном прекращении боевых действий в поддержку призыва Генерального секретаря о глобальном прекращении огня в целях содействия усилиям по борьбе с COVID-19 в уязвимых странах, хотя положения этой резолюции и неоднократно нарушались. Гана принимает к сведению масштабы работы, проделанной Советом в 2020 году и охватывающей, в частности, ситуации в области мира и безопасности на Ближнем Востоке, в Европе, Латинской Америке, некоторых районах Азии и ряде стран Африки. Кроме того, приветствуем рассмотрение в Совете тематических вопросов, таких как женщины и мир и безопасность, гражданские лица

и вооруженный конфликт и дети в ситуации вооруженного конфликта.

К сожалению, значительное место в повестке дня Совета продолжает занимать африканское досье. Несмотря на усилия по преодолению кризисов на континенте, проблемы сохраняются. Серьезную озабоченность вызывает ухудшение положения беженцев и перемещенных лиц во время пандемии, а также обострение ситуации с безопасностью и гуманитарной обстановки в некоторых частях Западной Африки, Сахеле и регионе бассейна озера Чад. О нестабильности обстановки в некоторых странах континента и необходимости дальнейших усилий по борьбе с экстремистами и радикальными группами свидетельствуют недавние нападения, совершенные неизвестными боевиками в деревне Сохан в Буркина-Фасо, в результате которых погибли 165 человек.

В этой связи Гана приветствует продолжающееся партнерское взаимодействие между Советом и Африканским союзом в борьбе с кризисами на континенте и рассчитывает на дальнейшее углубление взаимоотношений между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза, примером чему служит проведение в сентябре 2020 года ежегодного неофициального совместного заседания в режиме видеоконференции. С удовлетворением отмечаем внимание со стороны Совета к ситуации в Сахельском регионе и приветствуем решительную поддержку посреднических усилий Экономического сообщества западноафриканских государств по урегулированию кризиса в регионе. По моему мнению, есть все возможности для углубления взаимодействия с региональными механизмами путем более равномерного распределения бремени финансирования региональных операций и миссий в пользу мира.

Будучи одной из стран, предоставляющих наиболее крупные воинские и полицейские контингенты в состав миротворческих миссий, Гана по-прежнему обеспокоена нестабильной оперативной обстановкой, в которой действуют миротворцы. Поэтому мы приветствуем принятие Советом 30 марта 2020 года резолюции 2518 (2020). Кроме того, считаем уместным, целесообразным и заслуживающим высокой оценки обсуждение в Совете вопросов обеспечения защиты детей в ходе мирных процессов и учета правозащитной тематики при разработке миротворческих мандатов,

а также содействие с его стороны активизации коллективных усилий всех сторон по обеспечению конструктивного участия женщин в операциях по поддержанию мира. Гана также призывает Совет продемонстрировать более широкую политическую приверженность оказанию нуждающимся государствам, особенно африканским странам, помощи в наращивании их потенциала.

Что касается борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом, то нынешняя ситуация настоятельно требует принятия срочных мер поддержки в области предоставления беспрепятственного гуманитарного доступа к перемещенным лицам и беженцам в соответствии с международным гуманитарным правом.

В заключение позвольте мне поблагодарить государства-члены за весьма активную поддержку нашей кандидатуры в ходе выборов членов Совета Безопасности, о чем свидетельствуют результаты голосования, проведенного на сегодняшнем утреннем заседании (см. A/75/PV.78). Сейчас, когда Гана готовится с 1 января 2022 года занять свое место в Совете, мы искренне рассчитываем на сотрудничество со всеми государствами-членами и, разумеется, со всей системой Организации Объединенных Наций в усилиях по укреплению мира и безопасности во всем мире в интересах устойчивого и инклюзивного развития.

Наконец, позвольте мне поздравить с избранием Албанию, Бразилию, Габон и Объединенные Арабские Эмираты. Рассчитываем на совместную работу с ними в Совете.

Г-н ад-Дандарави (Египет) (*говорит по-английски*): Присоединяюсь к замечаниям, высказанным несколькими делегациями в ходе этого заседания по поводу содержания доклада (A/75/2). С особым вниманием выслушали выступление посла и представителя Канады, подчеркнувшего особую и важную роль Комиссии по миростроительству, которую мы имеем честь возглавлять. В этом плане Канада является для нас крайне эффективным партнером, на чью поддержку мы можем всегда рассчитывать.

Приветствуем эту возможность прокомментировать доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи. Считаем, что взаимодействие этих двух органов нуждается в дальнейшем укреплении, учитывая, что Генеральная Ассамблея

является единственным органом Организации Объединенных Наций с универсальным представительством. Как об этом говорится в статье 24 Устава Организации Объединенных Наций, Совет действует от имени всех государств-членов. Поэтому крайне важно, чтобы Совет был подотчетен всем государствам-членам.

Выражаем признательность за подробный и исчерпывающий доклад, в котором охвачены различные виды деятельности Совета Безопасности в 2020 году. Однако докладу не хватает крайне востребованного анализа мегатрендов, угрожающих миру и безопасности во всем мире. В нем должны прослеживаться все самые важные моменты за год и содержаться данные анализа того, как Совет справляется с текущими проблемами. Он также должен сигнализировать о трудностях и тех сферах, где можно добиться улучшения ситуации, а также предлагать рекомендации, как скорректировать работу Совета Безопасности, чтобы он с большей эффективностью реагировал на эти вызовы.

Мы приняли к сведению относительно раннее по сравнению с предыдущей сессией представление доклада. Однако не следует забывать о том, что Совет должен завершить работу над проектом текста к концу января. Поэтому вновь призываем к своевременному представлению доклада, чтобы обеспечить его более конструктивное обсуждение государствами-членами.

Что касается межправительственных переговоров по реформе Совета Безопасности, то характер доклада вызывает многочисленные дискуссии. Между государствами-членами наблюдается согласие относительно необходимости активизации сотрудничества и расширения связей между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, в частности путем представления Советом Безопасности более аналитических по своему содержанию ежегодных докладов, а также — по запросу Генеральной Ассамблеи — специальных докладов. Эти предложения направлены на повышение эффективности работы Совета Безопасности благодаря созданию системы сдержек и противовесов, обеспечивающей подотчетность Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, как это требует и предписывает Устав.

Вынуждены признать, что на плечи членов Совета Безопасности возложено тяжелое бремя ответственности. Защита мира и безопасности на

нашей беспокойной планете — это действительно сложная задача. В то же время, если рассматривать ситуацию в правильном концептуальном контексте, соответствующем духу Устава, государства-члены Совета Безопасности составляют немногочисленную группу государств, которые по ряду вопросов выступают от имени всего человечества. Совет Безопасности не противостоит Генеральной Ассамблее, а сотрудничает ней, они работают в тандеме, руководствуясь принципами комплементарности и взаимного делегирования полномочий. По мере того, как угрозы миру и безопасности в нашем мире становятся все более серьезными, требуются все более активные действия, в том числе и со стороны Совета Безопасности, а также обеспечение выполнения решений Совета. К сожалению, во многих случаях Совету не хватает решительности и его решения по-прежнему не всегда выполняются.

Сейчас как никогда необходимо преодолеть наши разногласия и отказаться от поляризации. Здоровому миру нужна здоровая Организация Объединенных Наций, здоровой Организации Объединенных Наций нужен здоровый Совет Безопасности, а здоровый Совет Безопасности не может существовать без здоровой Генеральной Ассамблеи — вместе они должны придерживаться единого целостного подхода, как это было изначально задумано. Со всей очевидностью мы убедились в этом во время пандемии коронавирусного заболевания, когда потребовались механизмы для борьбы с ней, с тем чтобы не дать прерваться процессу и продемонстрировать, насколько важное значение имеет взаимодополняемость в работе Генеральной Ассамблеи и Советом Безопасности и насколько она необходима для координации нашего дальнейшего продвижения вперед. Мы должны опираться на достигнутые успехи и накопленный опыт, потому что в случае неудачи именно мы, люди, пострадаем больше всего, но и именно мы, люди, окажемся в наибольшем выигрыше в случае успеха.

В заключение поздравляем всех вновь избранных членов Совета Безопасности — Албанию, Бразилию, Габон, Гану и Объединенные Арабские Эмираты, желаем им всяческих успехов и заверяя их и всех остальных членов Совета в нашей неизменной поддержке. Выражаем также признательность Секретариату за важную роль, которую он продолжает играть.

Г-н Равиндран (Индия) (*говорит по-английски*): Приветствуем возможность принять участие в прениях по докладу Совета Безопасности. Сейчас, когда мы уже шестой месяц работаем в составе Совета Безопасности, нас не может не радовать представление доклада раньше установленного срока — 31 мая. Хотели бы поблагодарить делегацию Нигера за руководство подготовкой доклада. А также Бельгию, Германию, Доминиканскую Республику, Индонезию и Южную Африку за их вклад в составление доклада и в работу Совета Безопасности во время их пребывания в составе Совета. Рассчитываем на продуктивное сотрудничество в следующем году с новыми членами Совета: Албанией, Бразилией, Габоном, Ганой и Объединенными Арабскими Эмиратами.

В ходе прений в Генеральной Ассамблее по докладу Совета Безопасности неоднократно высказывались просьбы о включении Советом в свои ежегодные доклады более глубокого анализа проделанной работы. К сожалению, эти просьбы не были услышаны Советом, чье функционирование по-прежнему базируется на методах работы, в основе которых лежит принцип принятия решений консенсусом. От этого принципа страдают преимущественно избранные члены Совета, которые — как это ни парадоксально — составляют большинство в Совете. Мы действительно считаем, что Совет Безопасности должен с большим вниманием относиться к своему докладу Генеральной Ассамблеи и не считать его простой формальностью.

Генеральная Ассамблея действительно является самым представительным органом Организации Объединенных Наций. То, что в Уставе Организации Объединенных Наций есть отдельное положение, по которому такой доклад должен представляться самим Советом Безопасности, говорит о том, какое важное значение придается этому докладу. Следовательно, в ежегодный доклад Совета Безопасности должны включаться подробная информация о тех мерах, которые он собирается принять или уже принял в отчетный период для поддержания международного мира и безопасности, и анализ этих мер.

В частности, наша делегация вновь заявляет о необходимости анализа миротворческих операций Организации Объединенных Наций — главного инструмента поддержания международного мира и безопасности. Генеральная Ассамблея должна

получать больше информации о том, как обеспечивается руководство миротворческими операциями, с какими проблемами эти операции сталкиваются, на каких основаниях учреждаются или корректируются некоторые из их мандатов и когда и почему они расширяются, сворачиваются или прекращаются. Необходимо укреплять партнерские отношения между Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска, поскольку большую часть миротворцев предоставляют государства, которые не являются членами Совета и которые подвергают риску жизнь своих военнослужащих ради обеспечения мира во всем мире.

Хотел бы также ответить на замечания одной делегации, которая попыталась воспользоваться этой площадкой, чтобы вновь поднять вопросы, касающиеся внутренней жизни моей страны. Весьма прискорбно, что Пакистан по-прежнему позволяет себе разыгрывать театральные представления, не отвечающие целям этого форума.

Очевидно, что этой делегации больше не удастся дурочить международное сообщество.

Принятое парламентом Индии решение в отношении союзных территорий Джамму и Кашмир и Ладакх является внутренним делом Индии. Индия стремится к нормальным, добрососедским отношениям со всеми странами, включая Пакистан. Наша последовательная позиция заключается в том, что если между Индией и Пакистаном существуют какие-либо разногласия, они должны решаться на двусторонней основе и мирным путем без террора, вражды и насилия. Поэтому на Пакистане лежит ответственность за создание такой благоприятной атмосферы, в том числе путем принятия заслуживающих доверия, поддающихся проверке мер с целью любой ценой не допустить использования ни одной из находящихся под его контролем территорий для трансграничного терроризма против Индии.

Наконец, как член Совета Безопасности, вместе с другими избранными членами Совета мы продолжим нашу работу по реформированию методов работы ради улучшения отчетности перед Генеральной Ассамблеей.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Поступила просьба о выступлении в порядке осуществления права на ответ.

Я хотел бы напомнить делегатам о том, что заявления в порядке осуществления права на ответ

ограничиваются десятью минутами для первого выступления и пятью минутами для второго и осуществляются делегациями с места.

Я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Варрайч (Пакистан) (*говорит по-английски*): Наша делегация попросила выступить в порядке осуществления права на ответ, чтобы отреагировать на заявление, которое только что было сделано представителем Индии.

Давайте проясним ситуацию. Джамму и Кашмир не является частью Индии. Он никогда не был частью Индии и никогда ею не будет. Индия не может иметь никаких претензий на Джамму и Кашмир, кроме претензий военного оккупанта.

Как и все угнетатели, Индия продолжает верить, что сможет подавить законное сопротивление в Кашмире с помощью грубой силы. Как и все оккупанты в прошлом, Индия потерпит неудачу в своем стремлении подчинить и подавить кашмирский народ.

Однажды Кашмир будет свободным. Это не только урок, который можно извлечь из истории; это также императив справедливости.

В своей борьбе за самоопределение кашмирцы стремятся выполнить резолюции Совета Безопасности и осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение. Никакие пустые слова или сомнительные показушные выступления Индии не могут лишить кашмирцев этого основополагающего права или отменить имеющие обязательную силу резолюции Совета Безопасности.

Возможно, следует напомнить представителю Индии, что это резолюции того самого органа, о постоянном членстве в котором Индия так отчаянно мечтает. Вместо того чтобы сражаться с ветряными мельницами, Индии было бы лучше навести порядок в собственной стране и стремиться к региональному миру, основанному на равенстве, взаимном уважении и мирном урегулировании всех споров.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в ходе нынешнего заседания во время прений по данному пункту повестки дня.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Совета Безопасности, содержащийся в документе A/75/2?

Решение принимается (решение 75/568).

завершает нынешний этап рассмотрения пункта 30 повестки дня.

Исполняющий обязанности Председателя
(говорит по-английски): На этом Ассамблея

Заседание закрывается в 16 ч 25 мин.